Brezilya'nın ATA Karnesi Sistemine Dahil Olması (28.07.2016)

Brezilyanın ATA Karnesi Sistemine dahil olması hk.

T.C.
GÜMRÜK VE T?CARET BAKANLI?I
Gümrükler Genel Müdürlü?ü

Say? :72093537-134.13
Konu : Brezilya'n?n ATA Karnesi Sistemine
Dahil Olmas?

28.07.2016 / 17644988
DA?ITIM YERLER?NE
Türkiye Odalar ve Borsalar Birli?inden al?nan ve bir örne?i ili?ikte gönderilen 13.07.2016 tarihli ve 13472 say?l? yaz?da; WFC/WATAC taraf?ndan yap?lan duyuruya istinaden Brezilya'n?n ?stanbul Sözle?mesi ve Eklerini onaylayarak 28 Haziran 2016 tarihinden itibaren
ATA
Karnesi
sistemine yaz? ekinde belirtilen detaylar çerçevesinde dahil oldu?u belirtilmektedir.

Bilgi ve gere?ini arz/rica ederim.

Kadir TURSUN
Bakan a.
Daire Ba?kan?

EK: 1 adet yaz? ve ekleri örne?i.

DA?ITIM:
Gere?i: Bilgi:
Tüm Gümrük ve Ticaret Bölge Müdürlükleri Avrupa Birli?i ve D?? ?li?kiler Genel Müdürlü?ü

GÜMRÜK VE T?CARET BAKANLI?I (Gümrükler Genel Müdürlü?ü) ANKARA		**TOBB TÜRK?YE ODALAR VE BORSALAR B?RL???**
	Tarih :13.07.2016 13472 Say? :0441/ Konu :ATA karnesi hk.	

WCF/WATAC taraf?ndan yap?lan duyuruda, Brezilya'n?n ?stanbul Sözle?mesive Eklerini onaylayarak, 28 Haziran 2016 tarihinden itibaren, 76. ülke olarakATA Kamesi Sistemine dahil oldu?u bildirilmi?tir. Brezilya'da 28 Haziran 2016 tarihinden itibaren ekte bir örne?i sunulandetaylar çerçevesinde ATA sistemi kullan?lmaya ba?lanm??t?r.

Bilgilerinize arz ederiz.

Sayg?lar?mla,

Ali Emre YURDAKUL Genel Sekreter Yrd.

Ek: 3 sayfa WCF yaz?s?

WORLD CHAMBERS FEDERATION

World ATA Carnet Council (WATAC)

Note to national guaranteeing organizations members of ATA internationalguarantee chain

Implementation of the ATA Carnet System in Brazil as of 28 June 2016

1. National guaranteeing associations are informed that, since **28 June2016**, the Confederaçao Nacional da Industria (National Confederation ofIndustry) has become the 75th guaranteeing association member of the ICC WCF ATAinternational guarantee chain.

2. ATA Carnets are accepted by the Customs of Brazil under the WCO Conventionon Temporary Admission (Istanbul Convention, 26 June 1990) and its followingAnnexes:

- **Annex A** concerning temporary admission papers (ATA Carnets)

- **Annex B.1** concerning goods for display or use at exhibitions, fairs,meetings or similar events

- **Annex B.2** concerning professional equipment

- **Annex B.5** concerning goods imported for educational, scientific orcultural purposes

- **Annex B.6** concerning travellers' personal effects and goods importedfor sports purposes

3. ATA Carnets **are not** accepted for postal traffic.

4. ATA Carnets **are** accepted for transit. The guidelines on theprocedure are set out in a specific Brazilian regulation (Instruçao NormativaRFB N° 1639, de 10 de maio de 2016) available in Portuguese at http://bit.lv/29dnQFB.

5. ATA Carnets are accepted for unaccompanied goods. ATA Carnets will beaccepted only for goods accompanied with a Bill of Lading/an Airway-bill (AWB).

6. ATA Carnets may be completed in **Portuguese and English.** The Customsmay require a translation when ATA Carnets are completed in any other language.

7. All Customs offices in Brazil are entitled to handle ATA Carnets duringopening hours. A list of the customs offices and their hours of operation isavailable at: http://bit.lv/29jhSC3.

8. The Customs Administration of Brazil has approved the NationalConfederation of Industry (CNI) as the national guaranteeing and issuingassociation. The issue of ATA Carnets by the National Confederation of Industry(CNI) will start 45 days from the date of designation of the organization byBrazilian Customs (RFB).

9. The National Confederation of Industry is also authorized to receive andremit all sums related to the operation of the ATA System.

10. The National Confederation of Industry has duly signed and returned tothe WATAC Secretariat a copy of the Interchamber Protocol on the organization ofa system of international customs deposits in respect of ATA Carnets (Document550/212 Rev. 2) and the Statement on the ATA System (Document 550/521 Rev. 1).

11. The National Confederation of Industry has also provided the WATACSecretariat with the guarantee act required by WCF.

12. All sums due to the National Confederation of Industry in connection withthe operation of the ATA System should be remitted to the following bank:

Bank: Banco do Brasil S/A (001)

Account: 80438

IBAN: BR1300000000033070000080438C1

Swift: BRASBRRJBSA

Address: SCN Quadra 2 Bloco A 5° andar - Edificio Corporate Centra Oeste

Citv: Brasilia

State: Distrito Federal

Country: Brazil

Zip Code: 70712-900

13. The ISO code for Brazil is: BR

14. National guaranteeing organizations are invited to insert into the WorldDirectory of national guaranteeing organizations the attached information tableconcerning Brazil.

BRAZIL / BRESIL

1. Name of the guaranteeing organization / Norn de l'organisation garante

Confederacao Nacional da Industria | National Confederation of Industry

2. Practical information / Informations pratiques

> **(1) ATA Carnet Manager**
>
> Sarah Saldanha, Manager of Internationalization Services - CNI
>
> **(2) Postal address / Adresse postale**
>
> SBN Quadra 1
>
> Bloco C, Ed. Roberto Simonsen, 12° Andar
>
> Brasilia - DF - CEP:70040-903
>
> **(3) Telephone number / Numero de telephone**
>
> +55 (61) 3317-9453/+55 (61) 3317-9286
>
> **(4) Fax number/Numero detelecopie**
>
> +55 61 3317-9994
>
> **(5) Email address / Adresse electronique**
>
> ssaldanha@cni.orq.br
>
> atabrasil@cni.ora.br
>
> **(6) Website address / Adresse site Web**
>
> www.portaldaindustria.orq.br
>
> **(7) Banking domiciliation / Domiciliation bancaire**
>
> Bank: Banco do Brasil S/A (001)
>
> Account: 80438
>
> IBAN:BR1300000000033070000080438C1
>
> Swift: BRASBRRJBSA

Address: SCN Quadra 2 Bloco A 5° andar - Edificio Corporate Centra Oeste

City: Brasilia

State: Distrito Federal

Country: Brazil

Zip Code: 70712-900

(8) Indicative letter of the country of the guaranteeing organisation (ISO country code) / Lettre indicative du pays de l'organisation garante (code pays ISO):

BR

3. Remarks / Remarques

Bu yazı GümrükApp'ten alınmıştır.